

Information sur la protection des données

Traitement des données des clients

Nous prenons la protection des données personnelles très au sérieux et respectons les règles de protection des données, en particulier le règlement général sur la protection des données de l'UE (« RGPD ») et la Loi fédérale sur la protection des données (« BDSG »). Cela signifie notamment que nous ne traitons les données personnelles que si une disposition légale nous y autorise ou si la personne concernée a donné son consentement.

Dans cette information sur la protection des données, nous vous expliquons quelles informations (y compris les données relatives à la personne) en relation avec la relation commerciale existant entre vous et nous.

I. Qui est responsable du traitement des données ?

En vertu de la loi sur la protection des données, le responsable du traitement des données personnelles est Bitburger Braugruppe GmbH, Römermauer 3, D-54634 Bitburg, Tél : 0049 6561-14-0, Fax : 0049 6561-14-2289, e-mail : info@bitburger-braugruppe.de. Lorsque, dans cette information sur la protection des données nous mentionnons le pronom « nous », il s'agit toujours de la société mentionnée ci-dessus.

Notre personne mandatée pour la protection des données est accessible par les canaux de contact cités ci-dessus ainsi qu'à l'adresse datenschutz@bitburger-braugruppe.de.

II. Quelles données traitons-nous ?

L'exécution de nos relations commerciales nécessite le traitement des données de nos clients. Si ces données permettent de tirer des conclusions sur vous en tant que personne physique (par exemple, si vous entrez en relation d'affaires avec nous en tant qu'entrepreneur individuel), il s'agit de données personnelles.

1. Données de base : Nous traitons les données de base sur vous et votre relation commerciale existante, que nous appelons « données de base ». En font particulièrement partie
 - a) toutes les informations que vous nous avez fournies lors de l'établissement de la relation commerciale ou que nous vous avons demandées, à vous ou à votre fournisseur (par exemple votre nom, adresse, adresse e-mail, date de naissance, nationalité, numéro de TVA et autres coordonnées),
 - b) les données que nous avons recueillies auprès de vous dans le cadre de l'établissement de la relation commerciale (en particulier les détails des contrats conclus avec vous).
2. Données historiques : Nous traitons les données personnelles qui surviennent dans le cadre de la relation commerciale, qui peuvent aller au-delà de la simple modification de vos données de base et que nous appelons « données historiques ». En font particulièrement partie

- a) des informations sur les services que vous avez fournis ou acceptés sur la base des contrats conclus,
- b) des informations sur les prestations que nous avons fournies ou acceptées sur la base des contrats conclus,
- c) des informations que vous nous fournissez dans le cadre de la relation commerciale — soit activement, soit à notre demande,
- d) des données personnelles que nous recevons de votre part ou de tiers de toute autre manière dans le cadre de nos relations commerciales.

III. Dans quel but et sur quels principes légaux traitons-nous vos données ?

1. Le traitement des données de base et des données historiques est effectué pour l'exécution de contrats existants avec vous ou pour l'exécution de mesures précontractuelles sur la base de l'article 6, alinéa 1 b) du RGPD.
2. Nous pouvons également traiter les données de base et les données historiques pour remplir les obligations légales auxquelles nous sommes soumis ; cela se fait sur la base de l'article 6, alinéa 1 c) du RGPD. Ces obligations légales comprennent en particulier les déclarations aux autorités (fiscales) qui nous sont demandées.
3. Si nécessaire, nous traitons vos données au-delà de l'exécution des contrats conclus avec vous et de l'accomplissement des obligations légales également pour la protection de nos intérêts légitimes ou des intérêts de tiers ; ceci est fait sur la base de l'article 6, alinéa 1 f) du RGPD. Nos intérêts légitimes comprennent notamment
 - a) l'identification claire des clients et pour le service à la clientèle,
 - b) l'évaluation de la solvabilité et des garanties,
 - c) préparation des règlements et des avoirs,
 - d) l'exercice des droits concernant les exigences légales et la défense dans les litiges juridiques,
 - e) la prévention des infractions pénales et les enquêtes en la matière,
 - f) la gestion et le développement de nos activités commerciales, y compris la gestion des risques etc.
4. Dans la mesure où nous vous donnons la possibilité de donner votre consentement au traitement des données personnelles lors de l'établissement ou au cours de la relation commerciale, nous traitons les données couvertes par le consentement aux fins indiquées dans le consentement ; ceci est fait sur la base de l'article 6, alinéa 1 c) RGPD.
Attention, veuillez noter
 - que l'octroi de notre consentement est volontaire et ni l'octroi ni la révocation ultérieure n'a d'influence sur l'exécution de la relation commerciale ;
 - que la non-attribution d'un consentement ou sa révocation ultérieure peut néanmoins être liée à des conséquences, dont nous vous informons avant d'accorder le consentement et
 - que vous pouvez à tout moment révoquer le consentement que vous nous avez donné avec effet pour l'avenir, par exemple en nous le notifiant par courrier, fax ou e-mail via l'un des canaux de contact mentionnés sur la première page de ces informations sur la protection des données.

IV. Suis-je obligé(e) de fournir des données ?

La mise à disposition des données de base et des données historiques mentionnées au point II est nécessaire à l'établissement et à la mise en œuvre de la relation commerciale entre vous et nous, sauf indication contraire expresse de notre part lors de la collecte de ces

données. Sans la mise à disposition de ces données, nous ne pouvons établir et réaliser aucune relation commerciale avec vous.

V. Qui reçoit mes données ?

Vos données relatives à la personne seront traitées au sein de notre entreprise. Selon le type de données personnelles, seuls certains départements/unités organisationnelles ont accès à vos données personnelles. Cela inclut en particulier notre service extérieur ainsi que le personnel de bureau et — pour les données traitées via l'infrastructure informatique — dans une certaine mesure également le département informatique.

Nous pouvons également transférer vos données relatives à la personne à des tiers en dehors de notre société dans la mesure permise par la loi. Ces destinataires externes peuvent comprendre en particulier

- les prestataires de services que nous employons et qui nous fournissent des services sur une base contractuelle distincte, ce qui peut également inclure le traitement des données personnelles, ainsi que les sous-traitants de nos prestataires de services engagés avec notre consentement ;
- les autorités publiques et non publiques, dans la mesure où nous sommes obligés de transférer vos données personnelles en raison d'obligations légales.
- Si vous avez conclu un contrat de location, nous pouvons transmettre les données du client au propriétaire de la maison si des droits de souscription existent pour le bien immobilier. Ceci est fait à des fins d'assistance et de règlement de la location.

Pour le traitement des données, nous utilisons en partie GEDAT Getränkedaten GmbH (« GEDAT ») comme sous-traitant. Nous lui transmettons également les données de base du client dans le but de créer un enregistrement d'adresse vérifié, unique et à jour pour les points de vente. Les données transmises sont traitées par GEDAT sous sa propre responsabilité, le cas échéant avec d'autres données existantes ou généralement disponibles. Dans certains cas, ils ont recours à des sous-traitants pour ce faire. L'adresse du GEDAT et de son responsable de la protection des données se trouve à l'adresse suivante : <http://www.gfgh-industriepartner.de>.

VI. Est-ce que la prise de décision se fait de manière automatisée ?

Lors de l'établissement ou au cours de la relation commerciale, nous n'utilisons pas la prise de décision automatisée (ni le profilage) au sens de l'art. 22 du RGPD. Si nous utilisons de telles procédures dans des cas individuels, nous vous en informerons séparément dans la mesure prévue par la loi.

VII. Combien de temps mes données restent enregistrées ?

Nous conservons vos données personnelles tant que nous avons un intérêt légitime dans ce stockage et que vos intérêts dans l'arrêt du stockage ne l'emportent pas.

Même en l'absence d'intérêt légitime, nous pouvons continuer à stocker les données si nous y sommes légalement obligés (par exemple pour remplir des obligations de stockage). Nous effaçons également vos données personnelles sans votre intervention dès que leur connaissance n'est plus nécessaire pour atteindre le but du traitement ou du stockage est légalement inadmissible.

En règle générale, les données de base et les autres données personnelles accumulées au cours de la relation commerciale sont enregistrées au moins jusqu'à la fin de la relation commerciale. Les données seront effacées au plus tard lorsqu'elles atteindront leur finalité. Ceci ne peut se produire après la fin de la relation commerciale. Les données personnelles que nous devons stocker pour remplir nos obligations de stockage seront stockées jusqu'à la fin de l'obligation de stockage respective. Dans la mesure où nous enregistrons des données personnelles exclusivement pour l'exécution d'obligations de stockage, celles-ci ne sont accessibles que si l'accès est nécessaire au regard de la finalité de l'obligation de stockage. Gedat et ses filiales effaceront les données au plus tard 10 ans après le dernier rapport de vente enregistré sur le point de vente ou également selon les critères ci-dessus.

VIII. Quels sont mes droits ?

En tant que personne concernée, vos droits sont :

- obtenir des informations sur les données personnelles stockées vous concernant, Art. 15 RGPD ;
- corriger les données incorrectes ou incomplètes, Art. 16 RGPD ;
- supprimer des données personnelles, Art. 17 RGPD ;
- retreindre le traitement, Art. 18 RGPD ;
- transférer des données, Art. 20 RGPD, et
- refuser le traitement des données personnelles vous concernant, Art. 21 RGPD.

Pour exercer ces droits, vous pouvez nous contacter à tout moment, par exemple via l'un des canaux de contact indiqués au début de ces informations sur la protection des données.

Si vous avez des questions sur le traitement de vos données, vous pouvez également contacter notre responsable de la protection des données.

Ils ont également le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle compétente en matière de protection des données (art. 77 RGPD).

* * *